

ZÁVAZNÁ DLOUHODOBÁ OBJEDNÁVKA SLUŽEB ŠKOLENÍ FORMOU E-LEARNINGU



I. Fakturační a kontaktní údaje objednatele

Firma	Aliancia sektorových rád	IČO	55209491	DIČ	
Firemní adresa	Jarošova 2961/1, 83103 Bratislava				
Kontaktní osoba	JUDr. Pavol Judiak, PhD.		Mobil		
E-mail					
E-mail pro elektronickou fakturaci – prosím doplnit, nutnost pro odběr těchto služeb					

II. Objednané činnosti

Školení BOZP a PO formou e-learningu pro THP pracovníky	Cena měsíční splátky/osoba v Kč bez DPH		Počet školených osob
Jednotlivý kurz		do 49 os.	
☒ E-learning BOZP + PO (ČJ/AJ) zaměstnanci		7,5	15
Celková roční splátka za služby E-learningu			1350,-
☒ Klientská sekce e-learningu CIVOP			zdarma

III. Poznámky k objednávce činností a další ujednání

Poznámky:	Ceny jsou uvedeny v Kč bez DPH. Školení formou e-learningu bude probíhat prostřednictvím sítě internet na počítačích objednatele. Dodavatel je povinen zajistit zejména plnou funkčnost zobrazení výukových materiálů v prohlížeči MS Edge, Mozilla Firefox, Opera nebo Google Chrome, za předpokladu, že objednatel bude pravidelně aktualizovat zmíněné programy. Výukový systém musí podporovat běžné audiovizuální technologie. Licence na služby školení e-learningu je poskytována na dobu 12 měsíců a realizována formou měsíčních splátek. V případě počtu do 50 školených osob bude realizována fakturace formou roční splátky s platbou v prvním měsíci po potvrzení objednávky. Pokud budou během 12měsíčního období do systému e-learningu zadáni další studenti nad rámec počtu uvedeného na začátku období, tak bude částka licence 12měsíčního období za tyto studenty jednorázově naúčtována Zhotovitelem Objednateli po ukončení ročního období.
-----------	---

IV. Potvrzení objednávky

Já, níže podepsaný, prohlašuji, že jsem seznámen s obchodními podmínkami společnosti CIVOP s.r.o. uvedenými na další straně objednávky včetně přílohy č. 1 – Smlouvy o zpracování osobních údajů. Dále prohlašuji, že údaje uvedené v objednávce jsou pravdivé.			
Datum podpisu	V _____ dne _____	Podpis oprávněné osoby a razítko	

ZÁVAZNÁ DLOUHODOBÁ OBJEDNÁVKA SLUŽEB ŠKOLENÍ FORMOU E-LEARNINGU



Obchodní podmínky společnosti CIVOP s.r.o.

- 1.1. Zhotovitel provede objednateli kontrolní činnosti dle specifikací uvedených v článku II.
- 1.2. Podrobný rozpis rozsahu prací a činností spojených s realizací objednávky je obsahem specifikace v článku II.
- 1.3. Objednatel se zavazuje zaplatit zhotoviteli cenu za provedení služeb dle specifikace v článku II.

Předmět plnění

- 2.1. Předmětem této smlouvy je závazek dodavatele provádět pro objednatele školení jím určených osob formou e-learningu (dále jen „školení“) dle podmínek sjednaných v této objednávce.
- 2.2. Školení je uceleným systematickým programem rozvoje zaměstnanců či pracovníků objednatele a povede k doplnění jejich chybějících znalostí a dovedností v oblasti BOZP a PO v návaznosti na aktuální právní úpravu.
- 2.3. Školení bude probíhat prostřednictvím sítě internet na počítačích objednatele. Dodavatel je povinen zajistit zejména plnou funkčnost zobrazení výukových materiálů v prohlížeči MS Edge, Mozilla Firefox, Opera nebo Google Chrome, za předpokladu, že objednatel bude pravidelně aktualizovat zmíněné programy. Výukový systém musí podporovat běžné audiovizuální technologie.
- 2.4. Dodavatel poskytne objednateli veškeré potřebné informace nutné pro řádný a bezproblémový internetový přístup k výukovým materiálům dodavatele pro účely školení.

Platební podmínky

- 3.1. Zhotovitel vystaví za poskytnuté služby BOZP a PO elektronickou fakturu, která je splatná do 30 dnů od vystavení.
- 3.2. Fakturace služeb bude probíhat výhradně elektronicky se zasíláním e-mailu od fakturantky zhotovitele na dohodnutý e-mail objednatele uváděný v části I. E-mail od fakturantky zhotovitele má podobu úředně platného elektronického podpisu od oprávněné certifikační autority. V případě nefunkčnosti e-mailu objednatele bude faktura zaslána písemně.
- 3.3. Závazek objednatele zaplatit cenu díla a služeb je splněn okamžikem odesání placené částky z účtu objednatele.
- 3.4. Objednatel si vyhrazuje právo vrátit faktury zhotoviteli v případě, že by obsahovaly nesprávné nebo neúplné údaje. Toto právo má objednatel do data splatnosti faktur.

Závazky objednatele, podmiňující plnění zhotovitele

- 4.1. Objednatel je povinen poskytovat zhotoviteli informace o změně hlavní kontaktní osoby objednatele (jméno, příjmení, mobilní telefon a e-mail), aby dodavatel mohl služby realizovat.
- 4.2. Objednatel je obeznamován s tím, že hlavní kontaktní osoba objednatele vkládá do administrace e-learningu nové nástupy a výstupy školených osob (případně jim předá příručku CIVOP pro přihlášení do e-learningu na základě, které se školený přihlásí do systému školení), dále mění status u školených osob podle toho, zda si přeje, aby školený absolvoval či neabsolvoval školení uvedené v článku II., systém již sám hlídá nastavenou periodicitu školení a před uplynutím lhůty upozorňuje školenou osobu.

Závěrečná ustanovení

- 5.1. Tato objednávka může být vypovězena kteroukoliv ze smluvních stran v měsíční výpovědní lhůtě, která počíná běžet měsícem následujícím po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena poslednímu adresátu výpovědi. K platnosti výpovědi se vyžaduje písemná forma. Výpověď musí být doručena druhé straně nejpozději v posledním dni měsíce, který předchází měsíci, jejichž uplynutím účinnost objednávky končí. Během výpovědní lhůty jsou obě strany povinny plnit řádně své závazky sjednané touto objednávkou. Objednatel je povinen uhradit do konce účinnosti objednávky ceny za realizované služby v článku II.
- 5.2. Licence pro školení formou e-learningu se uzavírá na dobu určitou 12 měsíců s automatickou prolongací vždy o dalších 12 měsíců, pokud se strany nedohodnou jinak. V případě dřívějšího ukončení smluvního vztahu ze strany objednatele před uplynutím 12měsíční doby, bude doúčtována částka ve výši všech měsíčních splátek licence, které zbyvají do konce 12měsíčního období. Tento doplatek je splatný jednorázově ve faktuře za poslední měsíc služeb.
- 5.3. Součástí této objednávky je příloha č.1 – Smlouva o zpracování osobních údajů, která je její nedílnou součástí.

Interní záznamy společnosti CIVOP s.r.o.

--

Obchodní zástupce společnosti CIVOP s.r.o.

Obchodní zastoupení	Obchodní oddělení	Telefon E-mail	+ 420 222 119 999 / obchod@civop.cz
---------------------	-------------------	-------------------	-------------------------------------

Kontaktní údaje zhotovitele CIVOP s.r.o.

Fakturační a kontaktní adresa	K lindě 700/3, 190 15 Praha 9 - Satalice		IČ	481 15 398	DIČ	CZ48115398
Telefon, fax	222119911, 222780551	E-mail	civop@civop.cz		Internet	www.civop.cz
Bankovní spojení	UniCredit Bank, č. ú.					

Tuto smlouvu o zpracování osobních údajů (dále jen „**Smlouva**“), uzavírají dnešního dne, měsíce a roku následující smluvní strany:

CIVOP s.r.o., se sídlem K lindě 700/3, Satalice, 190 15 Praha 9, IČO: 48115398, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 16723, (dále jen „**Zpracovatel**“),

a

Aliancia sektorových rád, se sídlem Jarošova 2961/1, 83103 Bratislava, IČO: 55209491, zapsaná v registri záujmových združení právnických osob vedenom Okresným úradom v Bratislave, (dále jen „**Správce**“).

Správce a Zpracovatel jsou dále označovány také jako „**Smluvní strana**“ nebo společně jako „**Smluvní strany**“.

1. Úvodní ustanovení

Smluvní strany vzájemně prohlašují a potvrzují, že mezi sebou uzavírají tuto Smlouvu vycházející z toho, že:

1.1. Zpracovatel a Správce mezi sebou uzavřeli objednávku o poskytování služeb (dále jen „**Objednávka**“) na základě které se Zpracovatel jako zhotovitel zavázal k poskytování služeb Správci jako objednateli, a to jedné nebo více služeb z oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (dále jen „**BOZP**“), požární ochrany (dále jen „**PO**“), nebo ochrany životního prostředí (dále jen „**OŽP**“).

1.2. Zpracovatel v rámci poskytování Služeb dle objednávky o poskytování služeb zpracovává pro Správce osobní údaje, a to za podmínek stanovených v této Smlouvě a objednávce.

2. Předmět smlouvy

2.1. Předmětem této Smlouvy je stanovení vzájemných práv a povinností Smluvních stran v souvislosti se zpracováváním osobních údajů Zpracovatelem pro Správce v rámci plnění objednávky.

3. Účel a předmět zpracování osobních údajů

3.1. Zpracovatel je na základě objednávky povinen zpracovávat pro Správce osobní údaje pro účely poskytování Služeb.

3.2. Předmětem zpracování jsou identifikační osobní údaje, kontaktní údaje a údaje o zdravotním stavu (pouze v případě řešení pracovních úrazů), přičemž údaje o zdravotním stavu jsou zvláštní kategorií údajů ve smyslu článku 9 GDPR nařízení evropského parlamentu a rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“), (dále jen „**Údaje**“).

3.3. Pro výše vymezené účely jsou Zpracovatelem zpracovávány Údaje zaměstnanců Správce, smluvních partnerů Správce, členů statutárních orgánů Správce, zaměstnanců Zpracovatele, smluvních partnerů a zaměstnanců smluvních partnerů Zpracovatele, kteří Zpracovateli poskytují služby v souvislosti s plněním Smlouvy o poskytování služeb (dále jen „**Kategorie subjektů**“).

4. Práva a povinnosti smluvních stran

4.1. Zpracovatel je povinen zpracovávat Údaje pouze v souladu s pokyny Správce, které vyplývají přímo z této Smlouvy a/nebo z objednávky o poskytování služeb. V případě, že je pro zpracování dle této Smlouvy potřebné nebo vhodné, aby Správce udělil Zpracovateli dodatečné pokyny, zavazuje se Správce tyto pokyny bez zbytečného odkladu udělit; a neudělí-li je, je Zpracovatel oprávněn Údaje zpracovat tak, aby tím byl co nejlépe naplněn účel Smlouvy o poskytování služeb.

4.2. Smluvní strany se dohodly, že každá z nich provede s přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, vhodná technická a organizační opatření, aby zajistili úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku.

4.3. Zpracovatel je oprávněn zapojit do zpracování dalšího Zpracovatele jen se souhlasem Správce. Smluvní strany se dohodly, že Správce souhlasí s tím, aby Zpracovatel do zpracování zapojil následující zpracovatele: společnost Příležitost bez bariér s.r.o., jakož i poskytovatele IT služeb, smluvní partnery Zpracovatele, kteří Zpracovateli poskytují služby v souvislosti s poskytováním služeb dle Smlouvy o poskytování služeb (externí spolupráce).

4.4. Správce se zavazuje, že veškeré osobní údaje, které Zpracovatel předá, nebo které mu budou předány přímo zaměstnanci Správce, budou přesné a v případě potřeby aktualizované, přiměřené, relevantní a omezené na nezbytný rozsah ve vztahu k účelům, pro který jsou zpracovávány.

4.5. Správce se zavazuje, že zpracování údajů pro účely dle této Smlouvy je zákonné, respektive, že zpracování dle této Smlouvy je založeno na právním titulu, který je v souladu s článkem 6 GDPR.

4.6. Smluvní strany se dohodly, že Zpracovatel není povinen plnit infomační povinnost v rozsahu dle čl. 13 a 14 GDPR ve vztahu k zaměstnancům Správce (případně osobám, které jsou ve smluvním vztahu přímo ke Správci); tuto je povinen plnit Správce.

5. Součinnost

5.1. Smluvní strany se dohodly, že v souvislosti s plněním práv a povinností dle této Smlouvy si budou navzájem poskytovat potřebnou součinnost.

5.2. Správce se zavazuje, že bude Zpracovateli poskytovat veškeré informace, které jsou potřebné pro plnění povinností Zpracovatele dle této Smlouvy.

5.3. V případě, že subjekt údajů, jehož údaje jsou Zpracovatelem zpracovávány dle této Smlouvy, uplatní u Správce právo, jehož výkon mu náleží dle kapitoly III. GDPR (např. právo na přístup k osobním údajům, právo na opravu nebo výmaz, právo na omezení zpracování, právo na výmaz, vznese námitku apod.), je Správce povinen o tomto Zpracovatele neprodleně (nejpozději následující pracovní den poté, co subjekt údajů příslušné právo uplatní) písemně informovat a současně dát Zpracovateli písemné pokyny k dalšímu postupu (např. opravit nesprávný údaj, vymazat údaje daného subjektu apod.).

5.4. Zpracovatel se zavazuje, že po uplynutí Doby zpracování Údaje vymaže.

5.5. Zpracovatel se zavazuje, že při zohlednění povahy informací, které má Zpracovatel k dispozici, na písemnou žádost Správce poskytne Správci součinnost, kterou po něm lze spravedlivě požadovat, při zajišťování souladu s povinnostmi dle článku 32 až 36 GDPR.

5.6. Dozví-li se Zpracovatel o tom, že došlo k porušení zabezpečení, u něhož je pravděpodobné, že by toto porušení mělo za následek riziko pro práva a svobody fyzických osob, bez zbytečného odkladu poté, co se o případu porušení zabezpečení dozví, informuje o tomto Správce.

6. Audity a inspekce

6.1. Zpracovatel se zavazuje, že na předchozí písemnou žádost a v dohodnutém termínu umožní Správci provedení auditu nebo inspekce, nejvýše však jednou za kalendářní rok a v rozsahu maximálně dvou hodin. Správce je oprávněn provádět audit nebo inspekci pouze v rozsahu, který je nezbytně nutný pro zajištění plnění povinností Správce zapojit do zpracování pouze zpracovatele, kteří poskytují dostatečné záruky zavedení vhodných technických a organizačních opatření, a to pouze ve vztahu ke zpracování osobních údajů dle této Smlouvy. V žádosti Správce o provedení auditu musí být uveden navrhovaný termín provedení auditu (ne dříve než 15 dnů od doručení žádosti Zpracovateli) a také jeho rozsah.

6.2. Správce je oprávněn provádět audit nebo inspekci prostřednictvím třetích osob pouze v případě, že s provedením auditu danou osobou bude Zpracovatel souhlasit; souhlas nebude Zpracovatelem bezdůvodně odmítnut. V případě provádění auditu třetí osobou, kterou Správce pověří, se Správce zavazuje, že tuto osobu zaváže k mlčenlivosti. Správce je oprávněn pověřit auditem pouze třetí osobu, u které Zpracovatel věrohodně doloží, že má vysokou úroveň odborných znalostí a praxi v oblasti ochrany osobních údajů.

6.3. Správce se zavazuje, že audit nebo inspekce bude provedena tak, aby nebyl narušen běžný chod činnosti Zpracovatele.

7. Mlčenlivost

7.1. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost (dále jen „**Povinnost mlčenlivosti**“) o podmínkách této Smlouvy, jednáních s ní spojených, jakož i o veškerých informacích, které v souvislosti nebo na základě této Smlouvy získají (dále jen „**Důvěrné informace**“). Za Důvěrné informace se považují také informace, které jsou takového charakteru, že mohou v případě zveřejnění přivodit kterékoli smluvní straně újmu, bez ohledu na to, zda mají povahu osobních, obchodních či jiných informací. Smluvní strany nesmí jakékoli Důvěrné informace bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany poskytnout jakékoli třetí osobě a zavazují se zajistit, aby tyto Důvěrné informace nebyly bez souhlasu druhé Smluvní strany sděleny třetím osobám a aby ani jinak nebylo umožněno třetím osobám zjistit obsah Důvěrných informací, s výjimkou (i) svých poradců vázaných zákonnou povinností mlčenlivosti (ii) příslušných státních a jiných správních úřadů a soudů, pokud jsou povinny podle obecně závazných předpisů jím tyto informace poskytnout, a to pouze v nezbytně nutném rozsahu nebo (iii) informací, které jsou nebo se stanou veřejně dostupnými jinak než porušením této Smlouvy. Zpracovatel je oprávněn poskytovat Důvěrné informace osobám v rámci holdingu Zpracovatele a dále smluvním partnerům Zpracovatele, a to v souvislosti s plněním povinností dle této Smlouvy.

7.2. Zpracovatel se zavazuje, že veškeré zaměstnance a smluvní partnery Zpracovatele, kteří budou oprávněni zpracovávat údaje dle této Smlouvy, zaváže k mlčenlivosti.

7.3. Správce se zavazuje, že v případě, že bude provádět audit nebo inspekce u Zpracovatele, bude o veškerých informacích, které v souvislosti s tímto získá, zachovávat mlčenlivost. Správce se dále zavazuje, že pokud bude audit nebo inspekci provádět prostřednictvím třetí osoby, zaváže k mlčenlivosti tuto třetí osobu.

7.4. Povinnost mlčenlivosti se Smluvní strany zavazují zachovávat po celou dobu trvání této Smlouvy i po jejím skončení. Jestliže je Smluvní strana povinna zavázat třetí osobu k mlčenlivosti dle této Smlouvy, je povinna tuto třetí osobu zavázat tak, aby zachovávala mlčenlivost i po skončení této Smlouvy.

8. Odměna

8.1. Smluvní strany se dohodly, že odměna za zpracování dle této Smlouvy je součástí odměny dle objednávky o poskytování služeb.

9. Doba trvání smlouvy

9.1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu trvání objednávky o poskytování služeb.

9.2. Smluvní strany se dohodly, tato Smlouva a objednávka o poskytování služeb jsou na sobě závislé ve smyslu § 1727 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Zánik některé z těchto Smluv automaticky působí zánik druhé.

10. Závěrečná ustanovení

10.1. Tato smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, se řídí právním řádem České republiky.

10.2. Vztahuje-li se důvod neplatnosti jen na některé ustanovení této Smlouvy, je neplatným pouze toto ustanovení. Smluvní strany se zavazují, že v případě, že se některé z ustanovení této Smlouvy stane nebo ukáže být neplatným, toto ustanovení bez zbytečného odkladu nahradí novým ustanovením, které co nejlépe odpovídá smyslu a účelu neplatného ustanovení.

10.3. Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou Smluvních stran ve formě písemných číslovaných dodatků této smlouvy.

10.4. Strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a jako takovou ji prosty omylu podepisují.